



Lieu historique national de la  
Forteresse-de-Louisbourg

# Guide d'activités 2017

Là où le passé s'anime



Parcs  
Canada

Parks  
Canada

Canada

## Comment nous joindre

Lieu historique national de la  
Forteresse-de-Louisbourg



58, rue Wolfe  
Louisbourg, Nouvelle-Écosse  
B1C 2L2 Canada

Tél : 902-733-3552  
Courriel : louisbourg.info@pc.gc.ca

www.parcsCanada.gc.ca/louisbourg  
www.parcsCanada.gc.ca/ne

## Suivez-nous

ForteresseDeLouisbourg

ParcsCanada

ParcsCanada\_NE

Parcs.Canada

ParcsCanada

## Heures d'ouverture

Du 22 mai au 15 octobre 2017  
Tous les jours – de 9 h 30 à 17 h

Du 16 octobre 2017 au 20 mai 2018  
Du lundi au vendredi – de 9 h 30 à  
16 h sauf les jours fériés

Les animaux de compagnie ne  
sont pas autorisés. Les animaux  
d'assistance enregistrés sont  
acceptés.

# Bienvenue au lieu historique national de la Forteresse-de-Louisbourg

Sur la côte rocheuse du Cap-Breton, située à l'est de Sydney, en Nouvelle-Écosse, la forteresse de Louisbourg vous fait revivre l'ambiance d'un des ports maritimes les plus achalandés en Amérique du Nord au 18<sup>e</sup> siècle. Fondée par les Français en 1713, elle a été assiégée à deux reprises par les Britanniques avant d'être détruite dans les années 1760. La reconstruction d'un quart de la ville française d'origine et de ses fortifications a commencé dans les années 1960. Aujourd'hui, la forteresse de Louisbourg est la plus grande reconstruction historique et la meilleure expérience de ce type en Amérique du Nord, offrant une multitude d'activités pour le plaisir des visiteurs.

Planifiez une visite de quatre heures ou même plus!



## Découvrez Parcs Canada!

En 2017, nous fêtons le 150<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération canadienne et Parcs Canada vous invite à prendre part aux festivités! Profitez de l'entrée gratuite dans les parcs nationaux, les lieux historiques nationaux et les aires marines nationales de conservation pendant toute l'année.

Trouvez la clé des trésors naturels du Canada, ouvrez-vous aux récits évoquant les cultures autochtones, initiez-vous au camping et venez célébrer avec nous le centenaire des lieux historiques nationaux du Canada. L'aventure, le plaisir en famille ou tout simplement un court répit du quotidien vous attendent dans plus de 200 endroits exceptionnels d'un océan à l'autre.

## Soyez de la fête!

Consultez la liste complète des événements en ligne :  
[parcsCanada.gc.ca/louisbourg](http://parcsCanada.gc.ca/louisbourg)  
et sur Facebook: ForteresseDeLouisbourg

## Événements

Juin	
15-18	Festival des racines et bottines : randonnée, musique, histoires à Louisbourg et Chéticamp
24-25	Initiation au camping
Juillet	
1	Fête du Canada
3, 4, 10, 11, 17, 18, 24, 25, 31	Escape Louisbourg : jeu d'évasion – trouvez des indices et résolvez des casse-tête pour accomplir une mission
6, 13, 27	Louisbourg au crépuscule (jeudi soir)
6	Canada C3 (Coast-to-Coast-to-Coast) en visite – Expédition en voilier pour Canada 150
15	Journée des parcs : plaisir en famille à la plage de l'anse Kennington
21-23	CultureFête : un festival aux allures du 18 <sup>e</sup> siècle avec reconstitution historique
23 juillet au 20 août	Stage de pratique de terrain de bioarchéologie de l'Université du Nouveau-Brunswick
Août	
1, 7, 8, 14, 15, 21, 22	Escape Louisbourg : jeu d'évasion – trouvez des indices et résolvez des casse-tête pour accomplir une mission
3, 10, 17, 24, 31	Louisbourg au crépuscule (jeudi soir)
4-6	Rendez-Vous 2017 – Grands Voiliers – dans la ville de Louisbourg
6	À l'assaut de la forteresse : les motocyclistes envahissent la forteresse au crépuscule!
19	Race Through Time : une course de 13 km de la ville actuelle en passant par la forteresse
19	La Grande Veillée de Louisbourg : une nuit de camping avec divertissement
20	Fête de Saint-Louis : une fête traditionnelle au goût du jour
Septembre	
2	Totalement marteau : un festival de forgerons
7	Cérémonie de remise du prix Katharine McLennan
19, 26	Louisbourg au crépuscule : Visite à la lanterne (mardi soir)
23	Festin de la forteresse – un événement-bénéfice de haute gamme
Octobre	
3, 10, 17, 24	Louisbourg au crépuscule : Visite à la lanterne (mardi soir)
8	Celtic Colours – Step into the Past (Retour dans le passé)
11	Les ficelles du métier : ateliers de la fibre – artisanat du 18 <sup>e</sup> siècle
13	Celtic Colours – Music of the Night (Musique de la nuit)
December	
3	Louisbourg célèbre les fêtes (concert)



### LES 5

## activités préférées de l'été

(du 1<sup>er</sup> juillet au 15 septembre 2017)

- 1 Tirez au mousquet ou au canon! Enfilez un costume d'époque et recevez votre formation. (Voir p. 6-7)
- 2 Savourez le pain des soldats fraîchement sorti de la boulangerie ou régaliez-vous d'un repas dans un restaurant d'époque. (Voir p. 4)
- 3 Plongez dans la vie d'un enfant du 18<sup>e</sup> siècle avec La p'tite visite – programme pour enfants. (Voir p. 6-7)
- 4 Jouez le rôle du prisonnier pendant le châtimement public. (Voir p. 6-7)
- 5 Réveillez-vous dans le passé! Campez dans une tente en canevas ou dans une maison d'époque. (Voir p. 12)

### LES 5

## activités préférées du printemps et de l'automne

(du 1<sup>er</sup> au 30 juin et du 16 sept. au 15 oct. 2017)

- 1 Découvrez le goût et l'arôme du rhum Fortess<sup>MC</sup> et l'histoire de cette boisson. (Voir p. 5)
- 2 Vivez l'expérience du Voyage à travers le temps et savourez un chocolat chaud Heritage<sup>MC</sup>. (Voir p. 5)
- 3 Trouvez l'une de nos géocaches en utilisant votre GPS, une chasse au trésor des temps modernes. (Visitez n° 23 sur la carte pour de l'information)
- 4 Suivez le sentier des Ruines dans la partie non reconstruite du site original et faites une visite guidée avec l'application gratuite Explora. (Visitez n° 23 sur la carte pour de l'information)
- 5 Admirez la vue à partir du sentier de la Vieille Ville et savourez le moment sur nos chaises rouges. #partagezlachaise (Voir p. 13)



# Amusant pour les enfants!

Pour plus de renseignements, visitez la maison de la Plagne n° 23 sur la carte.

Plonge dans la vie d'un enfant du 18<sup>e</sup> siècle avec le programme **La p'tite visite** (5 à 10 ans) (Voir p. 6-7).



Deviens un Xplorateur de Parcs Canada, demande ton livret-découverte gratuit (6 à 11 ans).

Joins le **Club Parka** : participe à une série d'activités disponibles à la forteresse ou en ligne (3 à 6 ans).

Entre dans la ronde, chante et amuse-toi avec les jeux de rue durant la **Danse des enfants** (Voir p. 6-7).

Cherche des caches et découvre des faits fascinants sur Louisbourg en faisant la **géocachette**.

Trouve la **salle de jeux pour enfants** cachée dans le bastion du Roi.

Amuse-toi à un spectacle de contes folkloriques et de fées au **Théâtre pour enfants** (Voir p. 6-7).

Participe à une chasse aux photos en téléchargeant l'application gratuite **Missions Photo**. Une fois les missions complétées, tu auras droit à une récompense virtuelle.



## Restaurants et boulangerie

**Savourez le 18<sup>e</sup> siècle.** Deux restaurants d'époque servent de copieux repas aux saveurs authentiques comme de la soupe aux pois, du ragoût de bœuf, du poisson et du pâté à la viande. Visitez le café pour une soupe ou une collation ou allez chercher votre pain du soldat à la boulangerie.

**Hôtel de la Marine (n° 31 sur la carte)** : Dégustez un repas complet du 1<sup>er</sup> juillet au 26 août 2017 ou le repas du soldat à la carte servi dans des assiettes en étain et avec seulement une grande cuillère du 11 au 17 juin et du 3 septembre au 8 octobre 2017.

**Maison Grandchamp (n° 32 sur la carte)** : Essayez ce restaurant de classe ouvrière avec menu à la carte où tout se mange uniquement avec une grosse cuillère. Ouvert du 18 juin au 2 septembre 2017.

**L'Épée Royale (n° 29 sur la carte)** : Un café accueillant où on peut trouver de la soupe, des boissons chaudes et froides, ainsi qu'une variété de collations. Ouvert du 22 mai au 14 octobre 2017.

**Boulangerie du Roi (n° 9 sur la carte)** : N'oubliez pas d'y faire un arrêt pour obtenir votre délicieux pain du soldat fraîchement cuit sur les lieux chaque matin dans le four en pierre. Ouvert du 11 juin au 30 septembre 2017.

## Magasinage

**Boutique Benoist (n° 28 sur la carte)** : Située dans l'enceinte de la forteresse, on y propose des livres, des reproductions uniques, le chocolat historique Heritage<sup>MC</sup> et le rhum Fortress<sup>MC</sup>. Ouverte du 12 juin au 11 octobre 2017.



**Centre d'accueil des visiteurs de Parcs Canada** : La boutique située ici contient une vaste gamme de souvenirs. Ouvert du 15 juin au 21 septembre 2017.

NOS RESTAURANTS, BOULANGERIE ET BOUTIQUES SONT GÉRÉS PAR



# Activités du printemps et de l'automne

Du 22 mai au 30 juin et du 16 septembre au 15 octobre 2017

Heure	Activité	Lieu (voir la carte)
10 h 30	<b>Visite guidée</b> Découvrez toute l'histoire de Louisbourg – d'hier à aujourd'hui. 60 minutes, 3,90 \$	De la Plagne (n° 23)
11 h 00 (anglais) 11 h 20 (français)	<b>Voyage à travers le temps</b> Discutez de la vie d'il y a 300 ans avec d'« authentiques » résidents du 18 <sup>e</sup> siècle et savourez du chocolat chaud Heritage <sup>MC</sup> . 45 minutes, 10,80 \$ <i>*Non disponible du 22 au 31 mai 2017</i>	De la Plagne (n° 23)
13 h 00 	<b>Visite guidée adaptée</b> Découvrez, à voiturette, toute l'histoire de Louisbourg – d'hier à aujourd'hui. 45 minutes, 7,30 \$ (Limite de 7 personnes par visite guidée)	De la Plagne (n° 23)
13 h 30 (anglais) 13 h 50 (français)	<b>Voyage à travers le temps</b> Discutez de la vie d'il y a 300 ans avec d'« authentiques » résidents du 18 <sup>e</sup> siècle et savourez du chocolat chaud Heritage <sup>MC</sup> . 45 minutes, 10,80 \$ <i>*Non disponible du 22 au 31 mai 2017</i>	De la Plagne (n° 23)
13 h 30 (anglais)	<b>Le rhum : l'essence de Louisbourg</b> Découvrez le goût et l'arôme du rhum Fortress <sup>MC</sup> et l'histoire de cette boisson tirée du sucre. 35 minutes, 10,80 \$ – 19 ans et plus <i>*Non disponible du 22 au 31 mai 2017</i>	De la Plagne (n° 23)
14 h 30	<b>Visite guidée</b> Découvrez toute l'histoire de Louisbourg – d'hier à aujourd'hui. 60 minutes, 3,90 \$	De la Plagne (n° 23)
14 h 45 (français)	<b>Le rhum : l'essence de Louisbourg</b> Découvrez le goût et l'arôme du rhum Fortress <sup>MC</sup> et l'histoire de cette boisson tirée du sucre. 35 minutes, 10,80 \$ – 19 ans et plus <i>*Non disponible du 22 au 31 mai 2017</i>	De la Plagne (n° 23)
16 h 00	<b>La forteresse en un clin d'œil</b> Prenez part à cette visite d'orientation pour comprendre rapidement les éléments clés de l'histoire de la forteresse et les différents lieux d'intérêt à visiter. 30 minutes, 2,40 \$	De la Plagne (n° 23)

**Achetez vos activités à De la Plagne (n° 23) – la maison jaune**  
Le nombre de places est limité pour les visites et les programmes

### Voyage à travers le temps

Tous les jours, 11 h 00, 13 h 30 en anglais; 11 h 20, 13 h 50 en français (45 minutes), 10,80 \$

Discutez avec des résidents courageux et découvrez à quoi ressemblait la vie dans une forteresse isolée. Parlez avec un soldat des Compagnies franches de la Marine de la vie à Louisbourg; sentez la fumée et entendez la répercussion quand il fait feu avec son mousquet. Visitez la maison d'une des familles les mieux nanties de Louisbourg où un(e) servant(e) vous attend pour partager sa vie au service de l'élite. Voyez comment on prépare le chocolat chaud, un des délices favoris des gens aisés de Louisbourg. Puis, savourez ce régal élégant fait de notre chocolat historique Heritage<sup>MC</sup>.

### Le rhum : l'essence de Louisbourg

Tous les jours, 13 h 30 en anglais; 14 h 45 en français (35 minutes), 10,80 \$ 19 ans et plus



Découvrez le goût et l'arôme du rhum Fortress<sup>MC</sup> et l'histoire de cette boisson tirée du sucre. Faites partie d'une tradition coloniale : le rhum était l'une des boissons les plus populaires de Louisbourg au 18<sup>e</sup> siècle. Apprenez comment la canne à sucre et son dérivé ont influencé le commerce, l'activité maritime et l'esclavage dans les colonies d'Amérique du Nord. Parcs Canada s'est allié à l'entreprise Authentic Seacoast qui a créé cette édition signature de rhum, vieillie dans des fûts de chêne à la forteresse de Louisbourg. Le rhum Fortress<sup>MC</sup> capture l'esprit authentique du commerce historique du rhum en Nouvelle-France. Santé!

### Visite guidée

Tous les jours, 10 h 30, 14 h 30 (60 minutes), 3,90 \$

Découvrez toute l'histoire de Louisbourg – d'hier à aujourd'hui. Une visite guidée à pied dans les rues de la ville fortifiée reconstruite.

### Visite guidée adaptée

Tous les jours, 13 h, (45 minutes), 7,30 \$



Limite de 7 personnes par visite guidée

Découvrez toute l'histoire de Louisbourg – d'hier à aujourd'hui. Une visite guidée en voiturette électrique dans les rues de la ville fortifiée reconstruite.





# Activités de l'été

Du 1<sup>er</sup> juillet au 15 septembre 2017



## Visite guidée

Tous les jours, 10 h 30, 14 h 30 (60 minutes), 3,90 \$

Découvrez toute l'histoire de Louisbourg – d'hier à aujourd'hui. Une visite guidée à pied dans les rues de la ville fortifiée reconstruite.

## Visite guidée adaptée

Tous les jours, 13 h 00, 15 h 30 (45 minutes), 7,30 \$

Limite de 7 personnes par visite guidée



Découvrez toute l'histoire de Louisbourg – d'hier à aujourd'hui. Une visite guidée en voiturette électrique dans les rues de la ville fortifiée reconstruite.

## Tirez au canon. Louisbourg, c'est éclatant!

Tous les jours, 11 h 00, 14 h 25 (45 minutes), 55,20 \$ par canonnier  
16 ans et plus

Faites détoner votre visite – devenez apprenti canonnier et tirez au canon. Allumez la mèche d'un canon identique à ceux qui ont défendu Louisbourg au 18<sup>e</sup> siècle et attendez la détonation. Obtenez officiellement le titre d'apprenti canonnier grâce aux connaissances que vous aurez acquises lors d'un 45 minutes exclusif sur les techniques de l'artillerie coloniale française.

## Tirez au mousquet. Soyez dans le feu de l'action!

Tous les jours, 10 h 50, 13 h 20, 15 h 20 (30 minutes), 36,80 \$ par soldat  
16 ans et plus

Enrôlez-vous dans les Compagnies franches de la Marine et recevez l'entraînement de base d'un soldat (sans les pompes à faire!). Vous ferez feu avec une réplique exacte d'un mousquet du 18<sup>e</sup> siècle. Sécuritaire et amusant, une expérience éclatante!

## Prisonnier du jour

Tous les jours, 13 h 45 (30 minutes), 36,80 \$  
13 ans et plus

Jouez le rôle du prisonnier pendant le châtement public. Vous serez nourri de pain et d'eau avant d'être escorté par des soldats jusqu'au carcan.

Heure	Activité	Lieu (voir la carte)
10 h 30	<b>Visite guidée</b> Découvrez toute l'histoire de Louisbourg – d'hier à aujourd'hui. 60 minutes, 3,90 \$	De la Plagne (n° 23)
10 h 50	<b>Tirez au mousquet. Soyez dans le feu de l'action!</b> Enrôlez-vous dans les Compagnies franches de la Marine et tirez avec un vrai mousquet. 30 minutes, 36,80 \$ – 16 ans et plus	De la Plagne (n° 23)
11 h 00	<b>Tirez au canon. Louisbourg, c'est éclatant!</b> Devenez apprenti canonnier et tirez d'un vrai canon. 45 minutes, 55,20 \$ – 16 ans et plus	De la Plagne (n° 23)
11 h 00	<b>La vie de soldat – GRATUIT</b> Écoutez son histoire et assistez à un tir de mousquet.	Corps de garde (n° 18)
11 h 30	<b>Danse des enfants – GRATUIT</b> Entrez dans la ronde et dansez au son de la musique folklorique du 18 <sup>e</sup> siècle.	Grandchamp (n° 32)
11 h 45	<b>Apparat militaire – GRATUIT</b> Laissez-vous surprendre par les fifres, les tambours et le tir des canons.	Bastion du Roi
13 h 00	<b>Visite guidée adaptée</b> Découvrez, à voiturette, toute l'histoire de Louisbourg – d'hier à aujourd'hui. 45 minutes, 7,30 \$ (Limite de 7 personnes par visite guidée)	De la Plagne (n° 23)
13 h 15	<b>La p'tite visite – programme pour enfants</b> Plongez dans la vie d'un enfant du 18 <sup>e</sup> siècle. 60 minutes, 7,30 \$ par enfant (Idéale pour les familles avec des enfants âgés entre 5 et 10 ans.)	De la Plagne (n° 23)
13 h 20	<b>Tirez au mousquet. Soyez dans le feu de l'action!</b> Enrôlez-vous dans les Compagnies franches de la Marine et tirez avec un vrai mousquet. 30 minutes, 36,80 \$ – 16 ans et plus	De la Plagne (n° 23)
13 h 30	<b>La vie de soldat – GRATUIT</b> Écoutez son histoire et assistez à un tir de mousquet.	Corps de garde (n° 18)
1 h 30	<b>Danse des enfants – GRATUIT</b> Entrez dans la ronde et dansez au son de la musique folklorique du 18 <sup>e</sup> siècle.	Grandchamp (n° 32)
13 h 45	<b>Prisonnier du jour</b> Jouez le rôle du prisonnier pendant le châtement public. 30 minutes, 36,80 \$ – 13 ans et plus	De la Plagne (n° 23)

Heure	Activité	Lieu (voir la carte)
14 h 15	<b>Châtiment public – GRATUIT</b> Suivez la foule jusqu'au carcan.	Corps de garde (n° 18) à la porte Frédéric
14 h 25	<b>Tirez au canon. Louisbourg, c'est éclatant!</b> Devenez apprenti canonnier et tirez d'un vrai canon. 45 minutes, 55,20 \$ – 16 ans et plus	De la Plagne (n° 23)
14 h 30	<b>Visite guidée</b> Découvrez toute l'histoire de Louisbourg – d'hier à aujourd'hui. 60 minutes, 3,90 \$	De la Plagne (n° 23)
14 h 30	<b>Théâtre pour enfants – GRATUIT</b> Divertissez-vous avec un spectacle de contes folkloriques et de fées.	Porte Frédéric
14 h 30 (français) 15 h 10 (anglais)	<b>Le rhum : l'essence de Louisbourg</b> Découvrez le goût et l'arôme du rhum Fortress <sup>MC</sup> et l'histoire de cette boisson tirée du sucre. 35 minutes, 10,80 \$ – 19 ans et plus	De la Plagne (n° 23)
15 h 10	<b>Apparat militaire – GRATUIT</b> Laissez-vous surprendre par les fifres, les tambours et le tir des canons.	Bastion du Roi
15 h 20	<b>Tirez au mousquet. Soyez dans le feu de l'action!</b> Enrôlez-vous dans les Compagnies franches de la Marine et tirez avec un vrai mousquet. 30 minutes, 36,80 \$ – 16 ans et plus	De la Plagne (n° 23)
15 h 30	<b>La vie de soldat – GRATUIT</b> Écoutez son histoire et assistez à un tir de mousquet.	Corps de garde (n° 18)
15 h 30	<b>Visite guidée adaptée</b> Découvrez, à voiturette, toute l'histoire de Louisbourg – d'hier à aujourd'hui. 45 minutes, 7,30 \$ (Limite de 7 personnes par visite guidée)	De la Plagne (n° 23)
De 15 h 30 à 16 h 30	<b>Danse de haute classe – GRATUIT</b> Venez joindre l'élite alors qu'elle pratique ses pas pour le bal.	Résidence de l'ingénieur (n° 13)
16 h 45	<b>Coup de canon et retraite – GRATUIT</b> Terminez votre visite sur une note percutante avec ce dernier coup d'éclat de la journée.	Embrasures à Lartigue (n° 5)

## La p'tite visite – programme pour enfants

Tous les jours, 13 h 15 (60 minutes), 7,30 \$ par enfant

Idéale pour les familles avec des enfants âgés entre 5 et 10 ans

Venez apprendre comment vivaient les enfants, il y a 300 ans. Le jardinier de Louisbourg vous apprendra à jardiner et à élever du bétail. Il vous présentera même ses moutons et ses chèvres! Un de nos soldats vous apprendra aussi à marcher au pas et un pêcheur vous expliquera de fond en comble comment éviscérer une (fausse!) morue.

## Le rhum : l'essence de Louisbourg

Tous les jours,  
14 h 30 en français;  
15 h 10 en anglais  
(35 minutes), 10,80 \$  
19 ans et plus



Découvrez le goût et l'arôme du rhum Fortress<sup>MC</sup> et l'histoire de cette boisson tirée du sucre. Faites partie d'une tradition coloniale : le rhum était l'une des boissons les plus populaires de Louisbourg au 18<sup>e</sup> siècle. Apprenez comment la canne à sucre et son dérivé ont influencé le commerce, l'activité maritime et l'esclavage dans les colonies d'Amérique du Nord. Parcs Canada s'est allié à l'entreprise Authentic Seacoast qui a créé cette édition signature de rhum, vieilli dans des fûts de chêne à la forteresse de Louisbourg. Le rhum Fortress<sup>MC</sup> capture l'esprit authentique du commerce historique du rhum en Nouvelle-France. Santé!



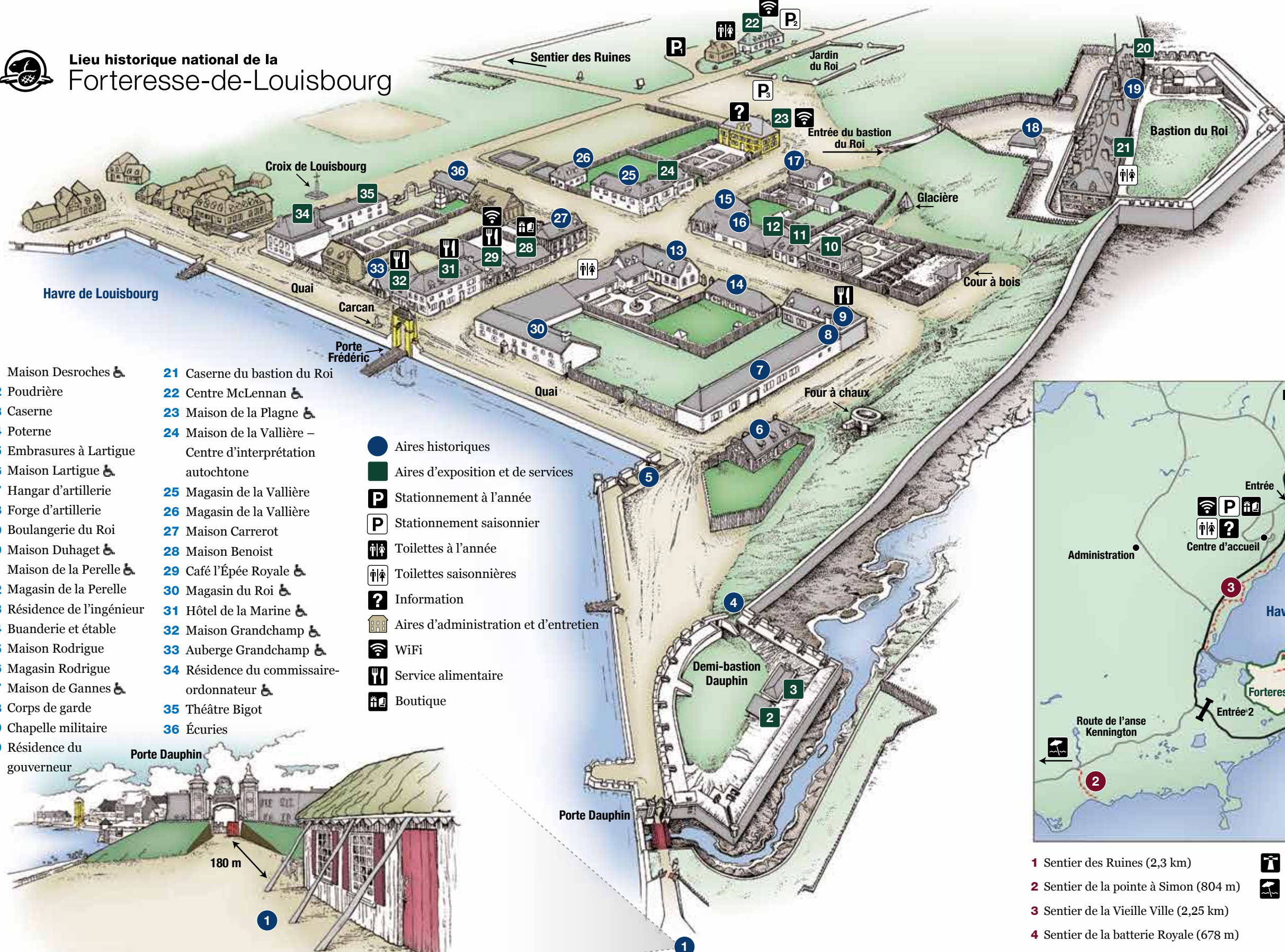
Achetez vos activités à De la Plagne (n° 23) - la maison jaune

Le nombre de places est limité pour les visites et les programmes



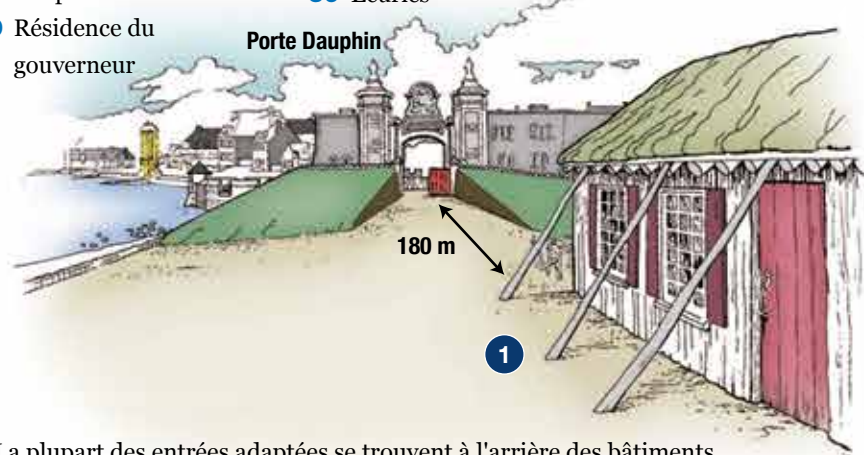


# Lieu historique national de la Forteresse-de-Louisbourg



- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1 Maison Desroches          | 21 Caserne du bastion du Roi                                  |
| 2 Poudrière                 | 22 Centre McLennan  |
| 3 Caserne                   | 23 Maison de la Plagne  |
| 4 Poterne                   | 24 Maison de la Vallière – Centre d'interprétation autochtone |
| 5 Embrasures à Lartigue     | 25 Magasin de la Vallière                                     |
| 6 Maison Lartigue           | 26 Magasin de la Vallière                                     |
| 7 Hangar d'artillerie       | 27 Maison Carrerot  |
| 8 Forge d'artillerie        | 28 Maison Benoist   |
| 9 Boulangerie du Roi        | 29 Café l'Épée Royale   |
| 10 Maison Duhaget           | 30 Magasin du Roi   |
| 11 Maison de la Perelle     | 31 Hôtel de la Marine   |
| 12 Magasin de la Perelle    | 32 Maison Grandchamp  |
| 13 Résidence de l'ingénieur | 33 Auberge Grandchamp   |
| 14 Buanderie et étable      | 34 Résidence du commissaire-ordonnateur                       |
| 15 Maison Rodrigue          | 35 Théâtre Bigot  |
| 16 Magasin Rodrigue         | 36 Écuries  |
| 17 Maison de Gannes         |   |
| 18 Corps de garde           |   |
| 19 Chapelle militaire       |   |
| 20 Résidence du gouverneur  |   |

- Aires historiques
- Aires d'exposition et de services
- P Stationnement à l'année
- P Stationnement saisonnier
- Toilettes à l'année
- Toilettes saisonnières
- ? Information
- Aires d'administration et d'entretien
- WiFi
- Service alimentaire
- Boutique



- 1 Sentier des Ruines (2,3 km)
  - 2 Sentier de la pointe à Simon (804 m)
  - 3 Sentier de la Vieille Ville (2,25 km)
  - 4 Sentier de la batterie Royale (678 m)
  - 5 Sentier du Phare (2,05 km)
- Pointe du phare de Louisbourg
  - Plages de l'anse Kennington

La plupart des entrées adaptées se trouvent à l'arrière des bâtiments.

# Descriptions des bâtiments historiques à la forteresse de Louisbourg

## 1 – Maison Desroches

Ce bâtiment est un exemple d'une maison traditionnelle en piquets de bois et au toit en gazon. Elle représente la maison de Jeanne Galbarette, propriétaire d'une entreprise de pêche, et son troisième mari, Georges Desroches. Cette maison a aussi servi de taverne sans permis pour les pêcheurs et marins basques. La zone du port située à l'extérieur des murs était connue sous le nom de *Fauxbourg*; les pêcheurs y nettoyaient et salaient leur prise de morues, et les étendaient sur des vigneaux ou sur les plages de galets pour les faire sécher.



## Porte Dauphin

Il n'y avait que trois portes et plusieurs quais pour donner accès à Louisbourg. Celle-ci, l'entrée principale par voie terrestre, était surveillée jour et nuit par un officier et des soldats. De l'autre côté des portes massives, le sentier est flanqué de corps de garde, les soldats d'un côté et les officiers de l'autre. Au-delà des corps de garde des soldats, il y a une latrine parfaitement intégrée dans le mur qui se déverse dans la mer.

## Demi-bastion Dauphin

Ce demi-bastion fait partie du système de défense de Louisbourg. Les canons qui s'y trouvent sont des reproductions de canons français de 24 livres – ils tiraient des boulets pesant 24 livres françaises (presque 12 kg ou 26 lb).

## 2 – Poudrière

La poudrière, bien que soigneusement construite pour minimiser le risque d'explosion, s'est avérée trop vulnérable et trop petite, et pourtant, elle a bien survécu : les murs de pierres originaux du 18<sup>e</sup> siècle s'étendent presque aux avant-toits.

## 3 – Casernes

Ces casernes des soldats ont servi à héberger les soldats démobilisés qui attendaient le bateau qui les ramènerait en France.

## 4 – Poterne

Un passage secret? Pas tout à fait. Les troupes engagées dans une bataille devaient avoir un accès rapide aux murs extérieurs; ce couloir sinueux, l'un de trois dans la forteresse, était facile à utiliser et à défendre.

## 5 – Embrasures à Lartigue

Dans le cadre des défenses portuaires, ces petits canons de 8 livres étaient chargés d'obus à mitraille pour repousser les attaquants qui essayaient d'atteindre la rive dans de petits bateaux. Demandez à un canonnière de vous parler des obus à mitraille.

## 6 – Maison Lartigue

Cette maison appartenait à Joseph Lartigue (env. 1683-1743) qui était arrivé à Louisbourg avec les premiers colons de Plaisance, Terre-Neuve. Il avait été pêcheur et commerçant, mais il est devenu juge du tribunal civil inférieur, le Baillage, dont les sessions avaient lieu dans cette maison. Lartigue et sa femme Jeanne y habitaient avec plusieurs domestiques et leurs douze enfants. Jeanne a habité à Louisbourg dès ses débuts jusqu'à sa chute définitive.

## Four à chaux

Les murs de Louisbourg étaient maintenus par du mortier à chaux, un mélange de chaux vive, de sable et d'eau. Le four servait à calcifier le calcaire en le brûlant à des températures élevées jusqu'à ce qu'il soit transformé en chaux vive, ou en oxyde de calcium, un ingrédient clé dans le mortier.

## 7 – Hangar d'artillerie

C'est ici que les tireurs entreposaient leurs canons et chariots. Les bâtiments surmontés d'une fleur de lys indiquent qu'ils appartenaient au roi et devaient répondre aux besoins de la garnison et de l'administration royale.



## 8 – Forge d'artillerie

Les visiteurs peuvent observer le forgeron façonner de petits objets et expliquer le fonctionnement de cette forge qui était utilisée à des fins strictement militaires.

## 9 – Boulangerie du Roi

Plusieurs boulangeries commerciales étaient en compétition pour servir les habitants, mais cette boulangerie royale approvisionnait seulement la garnison. Les quatre boulangers qui y étaient employés habitaient à l'étage. Au 18<sup>e</sup> siècle, un incendie a détruit la boulangerie mais les planchers sont restés intacts et ont été conservés lors de cette reconstruction.

## 10 – Maison Duhaget

L'officier militaire Robert Duhaget (env. 1702-1757) a construit une des plus grandes maisons privées à Louisbourg. Érigée la même année que Duhaget s'est marié, cette résidence particulièrement vaste a peut-être été conçue dans l'espoir d'avoir une grande famille. Toutefois, aucun enfant n'a été issu de ce mariage.



## 11 – Maison de la Perelle

Jean-François Eurry de la Perelle (env. 1691-1747) occupait le poste important de major de place. Outre ses fonctions militaires, sa vie était centrée sur sa femme, fille d'un financier du Québec, et ses huit enfants. Dans la cour arrière se trouvent une écurie et un jardin.

## 12 – Magasin de la Perelle

En 1744, ce magasin a été loué pour héberger des prisonniers britanniques capturés au fort des îles Canso.

## 13 – Résidence de l'ingénieur

Les ingénieurs étaient responsables de la conception globale et de la construction de la forteresse. Étienne Verrier (1683-1747) a été ingénieur en chef de 1725 à 1745. Il a supervisé l'achèvement de la conception de la ville et ses fortifications. Cette maison, qu'il avait lui-même conçue, était considérée comme l'une des résidences les plus désirables à Louisbourg, faisant l'envie de tous, y compris du gouverneur.

## 14 – Buanderie et étable

Le hangar est divisé en deux sections. Un côté servait de buanderie et l'autre côté d'abri pour le bétail.

## 15 – Maison Rodrigue

Michel Rodrigue (1710-1777), qui louait cette propriété de son voisin Michel de Gannes, était un marchand prospère. Né en Acadie, Rodrigue et son père étaient très actifs sur la route commerciale de Louisbourg à Québec. Il remontait souvent le fleuve Saint-Laurent avec des marchandises françaises et antillaises à échanger pour du grain, de la farine et des légumes secs dont Louisbourg avait besoin. Rodrigue et sa femme, Marguerite Lartigue, vivaient dans cette maison avec leurs cinq enfants, deux frères de Rodrigue et deux domestiques.

## 16 – Magasin Rodrigue

C'est dans ce magasin construit de rondins installés verticalement que Rodrigue entreposait sa marchandise. Le mur de son magasin et de celui de La Perelle étaient adjacents de manière à tirer le meilleur parti d'un seul et même espace.

## 17 – Maison de Gannes

Michel de Gannes de Falaise (1702-1752), né à Port-Royal en Acadie, était le fils d'un officier français de haut rang dans les Compagnies Franches. À 28 ans, il était capitaine de sa propre compagnie et avant sa mort à l'âge de cinquante ans, il occupait le poste de lieutenant du roi. Il a épousé Elizabeth de Catalogne et a eu six enfants.

## Glacière

Ce petit bâtiment en forme de pyramide fournissait une forme de réfrigération au 18<sup>e</sup> siècle. À l'intérieur, il y a une fosse qui, pendant l'hiver, était remplie de blocs de glace coupés sur les lacs de la région et ensuite isolés avec de la paille. Quand le temps chaud arrivait, il fallait attendre la noirceur avant d'ouvrir la porte située du côté nord pour empêcher que la glace fonde. Cette glace, disponible à longueur d'année, était à l'usage exclusif du gouverneur.

## 18 – Corps de garde

Ce corps de garde est situé sur la place d'armes. C'était une zone où les soldats se rassemblaient pour s'entraîner et pour le changement de garde. De l'escouade de soldats en poste au corps de garde, l'officier de garde affectait les sentinelles que vous rencontrez maintenant autour du bastion. Cet étrange cheval de bois est loin d'être un jouet. Il s'agissait d'une punition conçue pour infliger la douleur et l'humiliation publique dans le but de faire respecter la discipline militaire.

## 19 – Chapelle militaire

Les missionnaires récollets étaient envoyés aux colonies pour servir d'aumôniers auprès des soldats, et de curés auprès de la population civile. Cette chapelle militaire servait d'église paroissiale, une église communautaire n'ayant jamais été construite. Le saint patron au-dessus de l'autel est Louis IX, le roi saint de la France.



## 20 – Résidence du gouverneur

La plupart des gouverneurs qui ont vécu dans ces appartements étaient des officiers de la marine d'âge moyen, plus exercés dans les affaires militaires qu'en gouvernance. Le commandant Jean-Baptiste-Louis le Prévost Duquesnel était l'un d'eux. Représentant en personne Sa Majesté le roi, il vivait dans l'opulence. Les réunions du Conseil supérieur avaient lieu dans ses appartements au rez-de-chaussée. Le Conseil jouait principalement le rôle de cour d'appel de la colonie. Les officiers célibataires vivaient dans cette partie du bâtiment tandis que les officiers mariés habitaient dans leur propre maison dans la ville.

## 21 – Casernes du bastion du Roi

Plus de 500 hommes logeaient dans des chambres comme celle-ci, douze à seize hommes par chambre, deux par lit superposé. Il n'y avait pas de cantine ni d'ateliers dans les casernes – tout au long de leur service, les hommes cuisinaient, mangeaient, buvaient, fumaient, jouaient à des jeux d'argent... et vivaient dans ces chambres.

## 22 – Centre McLennan

Ce bâtiment est le musée qui a été construit peu après la désignation de Louisbourg en tant que lieu historique national en 1928. Une exposition du centre qui suscite l'enthousiasme est la maquette de la ville construite dans les années 1940 par la première conservatrice du musée, Katharine McLennan (1892-1975).

## 23 – Maison de la Plagne

Le capitaine militaire Pierre-Paul d'Espiet de la Plagne et sa femme, Marie-Charlotte Delort, faisaient partie de l'élite coloniale. De la Plagne habitait dans cette maison avec sa femme, leurs quatre enfants et probablement son frère cadet qui était aussi un officier.

## 24 – Maison de la Vallière

Le propriétaire, Louis Le Neuf de la Vallière (1708-1787), était le petit-fils d'un soldat canadien qui était devenu gouverneur de l'Acadie. De la Vallière, né dans la colonie française de Terre-Neuve, a vécu à Louisbourg tant que la ville a existé. Il était lieutenant dans la garnison.

## 25, 26 – Magasin de la Vallière

On trouvait, dans ces entrepôts, une grande variété de produits, ce qui révèle la participation importante de cette famille au commerce maritime.

## 27 – Maison Carrerot

André Carrerot était le garde-magasin du Magasin du roi. Il habitait ici avec sa femme, Marie Cheron, et leur grande famille, leurs domestiques et un ou deux locataires.



## 28 – Maison Benoist

Voici une autre maison remplie d'enfants, car le lieutenant Pierre Benoist (env. 1695-1763) a eu sept enfants de ses deux mariages. Une fille est morte jeune de la variole, tout comme sa mère.

## 29 – Café L'Épée Royale

Jean Seigneur exploitait cette auberge. La famille y habitait et offrait logement, nourriture et boissons aux clients.

## 30 – Magasin du Roi

C'était ici le dépôt central recevant les marchandises dont la forteresse et la garnison avaient besoin. Les provisions entreposées ici pouvaient inclure la farine, le beurre et le lard, la mélasse, les biscuits, les légumes et le sel. On y entreposait aussi des uniformes, des cordes et des outils.



## 31 – Hôtel de la Marine

Pierre Loran, un pêcheur de 35 ans, habitait ici avec sa femme et ses trois enfants. Il exploitait un cabaret fréquenté par les pêcheurs, les commerçants et les soldats. En 1744, des prisonniers britanniques ont été hébergés ici pendant les mois d'été.



## Porte Frédéric

C'est à travers cette arche ornée qu'entraient les gens, les nouvelles et les marchandises de la colonie. Le nom de la porte fait hommage au ministre de la Marine, Jean-Frédéric Phélypeaux, comte de Maurepas, qui dirigeait les colonies et la marine de la France. La construction de la porte en 1742 terminait les fortifications à la veille de la guerre.



## 32 – Maison Grandchamp

Julien Auger dit Grandchamp (1666-1741) possédait deux propriétés adjacentes. Il a amené sa famille à Louisbourg quand il est venu en tant que soldat et l'auberge était son régime de retraite. Grâce à sa présence sur le front de mer animé, la maison Grandchamp est devenue une entreprise lucrative où deux esclaves étaient toujours très occupés.

## 33 – Auberge Grandchamp

La veuve d'Auger, Marie Thérèse Petit, exploitait cette auberge en 1744. Dans ce petit bâtiment, vous pourrez rencontrer un soldat ou un pêcheur qui se sont arrêtés pour partager une chanson ou une histoire, un verre de rhum à la main.

## 34 – Résidence du commissaire-ordonnateur

Ce grand bâtiment, comprenant des appartements privés, des bureaux et un magasin ainsi que des écuries et un jardin, était la résidence officielle du commissaire-ordonnateur. L'administrateur et ses greffiers remplissaient des livres de correspondance, consignaient les comptes de la colonie et compilaient leurs rapports statistiques pour le ministère de la Marine. François Bigot (1703-1778) est arrivé à Louisbourg en 1739. En tant que commissaire, il était responsable de la rémunération, de l'approvisionnement et de la justice. De 1749 à 1758, il a été l'intendant de toute la Nouvelle-France et vivait à Québec.

## 35 – Théâtre Bigot

Ce bâtiment a été construit pour servir d'entrepôt aux commissaires-ordonnateurs qui ont vécu à Louisbourg.

## 36 – Écuries

Les écuries faisaient partie de la propriété utilisée par les commissaires-ordonnateurs.

# Réveillez-vous dans le passé!

Campez sous les étoiles en toute sécurité à l'intérieur des murs de la forteresse ou dans une maison de style d'époque alors que vous devenez l'un des résidents de la ville pour la nuit. Votre expérience du 18<sup>e</sup> siècle n'a pas à prendre fin à la fermeture des portes à 17 h. Passez-y la nuit et, après le départ des derniers visiteurs de la journée, vous aurez l'impression d'avoir la forteresse juste pour vous.

## Camping équipé du 18<sup>e</sup> siècle

Profitez de notre camping tout équipé à la mode du 18<sup>e</sup> siècle! Osez un mélange d'activités de plein air et culturelles tout en un! Pour chaque groupe, nous fournissons une tente d'époque (déjà installée), des lanternes, des tapis de sol, un poêle au propane, et un emplacement pour faire votre propre feu de camp (bois de chauffage vendu séparément).

70 \$ par nuit, par tente (1 à 4 personnes)

## Maison Lartigue

Vous préférez du camping sous un toit? Située dans la ville fortifiée, cette maison de style d'époque offre une expérience unique qui permet de créer des histoires incroyables à raconter et des moments mémorables à chérir. Une cafetière, un four à micro-ondes, un petit réfrigérateur, des lanternes et un foyer extérieur sont fournis (bois de chauffage vendu séparément).

120 \$ par nuit (1 à 4 personnes, 2 grands lits)



## Réservez maintenant!

Disponible du 1<sup>er</sup> juillet au 15 octobre 2017. Contactez-nous par téléphone 902-733-3552 ou par courriel [fol.tourbookings@pc.gc.ca](mailto:fol.tourbookings@pc.gc.ca)  
Réservez au plus tard à 12 h (midi) le jour même.

# Trésors cachés

Pour une courte promenade, un pique-nique ou une photo parfaite; partez à la découverte de ces lieux magnifiques et moins achalandés. (Voir carte p. 9)

**Sentier des Ruines** – parcours qui passe à travers des ruines de la ville du 18<sup>e</sup> siècle – visite guidée disponible sur ce sentier avec l'application gratuite Explora (2,3 kilomètres | 1,43 milles).



**Sentier de la pointe à Simon** – sentier vers l'embouchure du ruisseau Freshwater et l'océan, passant par la route empruntée par les attaquants lors des deux sièges (804 mètres | 0,5 mille).

**Sentier de la Vieille Ville** – promenade le long de la rive avec la forteresse en vue, des chaises rouges pour relaxer et l'histoire de la vieille ville, longue de 300 ans, qui n'attend qu'à être découverte (2,25 kilomètres | 1,4 milles).

**Sentier de la batterie Royale** – promenade en boucle qui contourne un ouvrage défensif majeur des Français et qui offre une vue spectaculaire (678 mètres | 0,42 mille).

**Sentier du Phare** – sur le site du premier phare au Canada (1734), sentier le long du littoral avec des vues inégalées, des panneaux d'interprétation et des bancs (2,05 kilomètres | 1,28 milles).

**Plages des anses Kennington et Anson** – deux plages de sable non-supervisées où James Wolfe a débarqué en 1758 pour attaquer la forteresse.

**Chaises rouges** – Dénichez nos chaises rouges et prenez le temps de vous rapprocher de la nature – de l'histoire – de vos familles et amis. #partagezlachaise #SeRapprocher



# Faits sur la forteresse

Le lieu historique national de la Forteresse-de-Louisbourg est la plus imposante reconstruction historique en Amérique du Nord.

Parcs Canada a reconstruit un quart des murs originaux de la forteresse et un cinquième de la ville.

Il y a une différence entre un « fort » et une « forteresse » : les fortifications d'une forteresse entourent une ville, tandis que les murs d'un fort ne le font pas.

Édifié en 1734 pour guider les vaisseaux vers le havre achalandé, le phare d'origine de Louisbourg a été le premier phare construit au Canada.

En 1731, l'exportation de morue de Louisbourg a réalisé un chiffre d'affaires de plus de 3,1 millions de livres. Ce fut l'année la plus fructueuse de son histoire.

Après la destruction de la forteresse en 1758, des pierres de ses murs ont été utilisées dans des projets de construction à Sydney, Halifax et même Boston.

Marie Marguerite Rose était une des plus de 300 esclaves noirs qui ont habité à Louisbourg. Après avoir été émancipée, elle est devenue la propriétaire respectée d'une taverne dans la ville et est maintenant considérée personne d'importance historique nationale.

Après le siège de la forteresse en 1745, les troupes de la Nouvelle-Angleterre se sont emparé d'une croix comme butin de guerre. Cette croix a été conservée à Harvard University, à Cambridge (Massachusetts), jusqu'à son retour à Louisbourg en 1995.





# Venez explorer! Parcs Canada au Cap-Breton, Nouvelle-Écosse



Parc national des  
Hautes-Terres-  
du-Cap-Breton



Lieu historique national  
Marconi



Lieu historique national  
Alexander-Graham-Bell



Lieu historique national de la  
Forteresse-de-Louisbourg



Lieux historiques nationaux des  
Îles-Canso et du Fort-de-l'Île-Grassy



Lieu historique national du  
Canal-de-St. Peters



C'est l'année pour faire de votre rêve de Parcs Canada une réalité!

Célébrez le 150<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération en 2017 avec l'entrée gratuite dans tous les parcs nationaux, les lieux historiques nationaux et les aires marines nationales de conservation gérés par Parcs Canada.

Présentez votre carte d'entrée Découverte ou obtenez-en une GRATUITE dès votre arrivée pour profiter des endroits de Parcs Canada partout au pays et courez la chance de gagner des prix excitants. Des frais s'appliquent au camping et aux programmes spéciaux.

